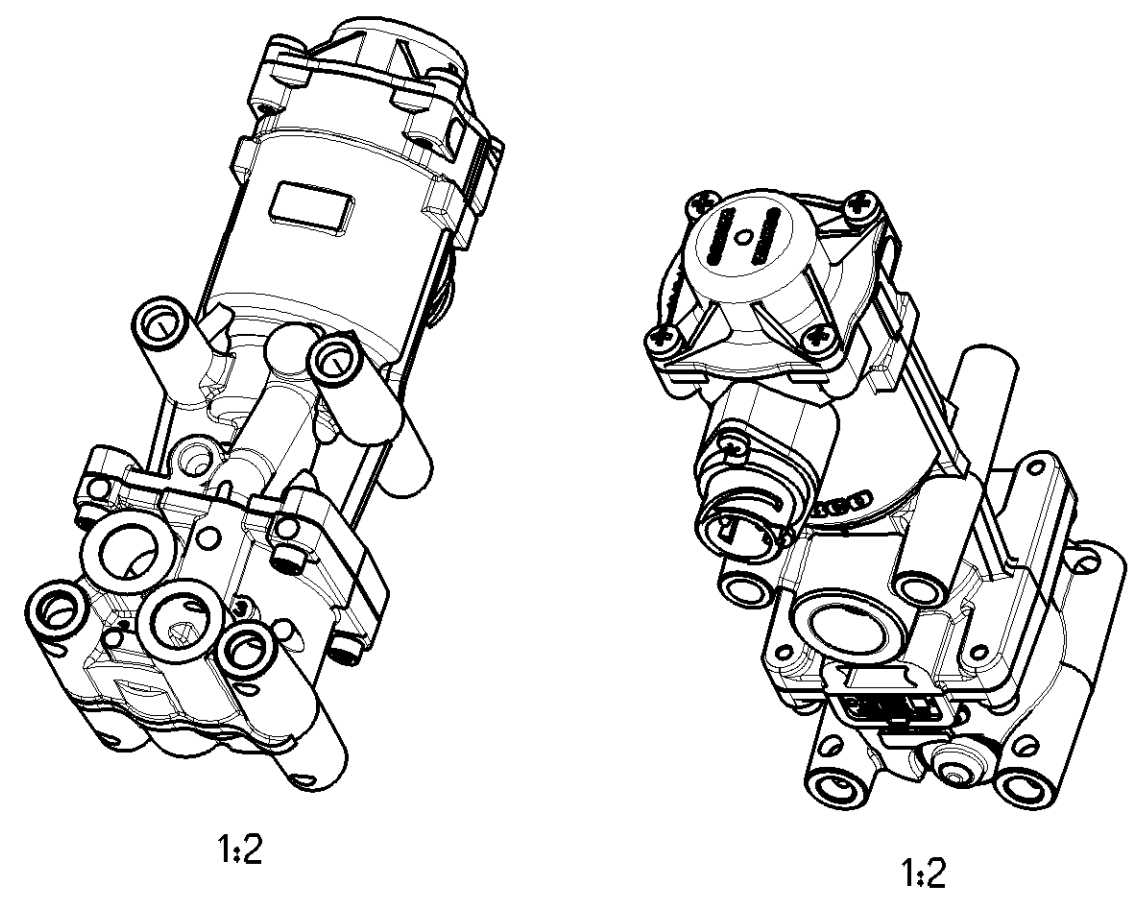
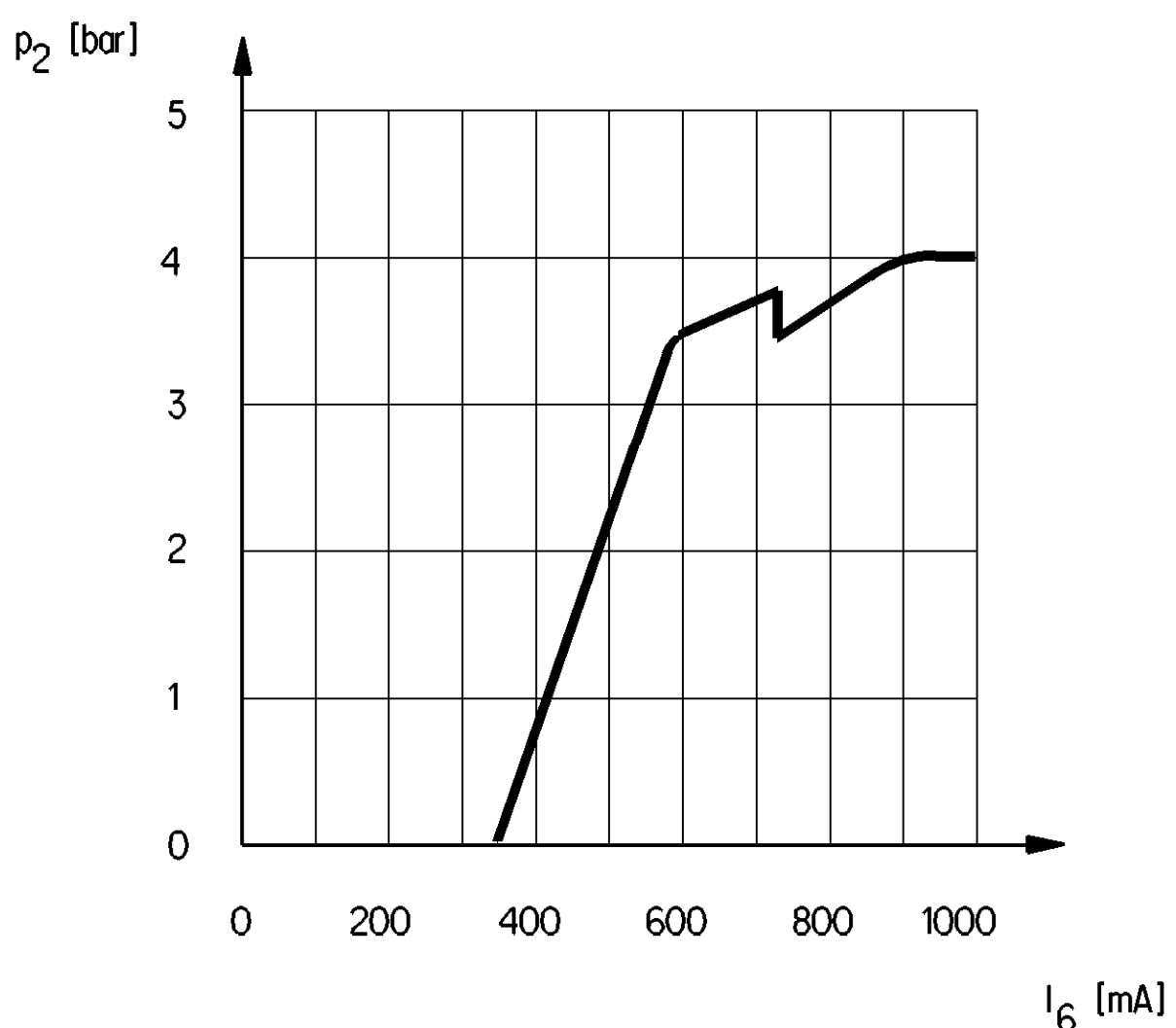
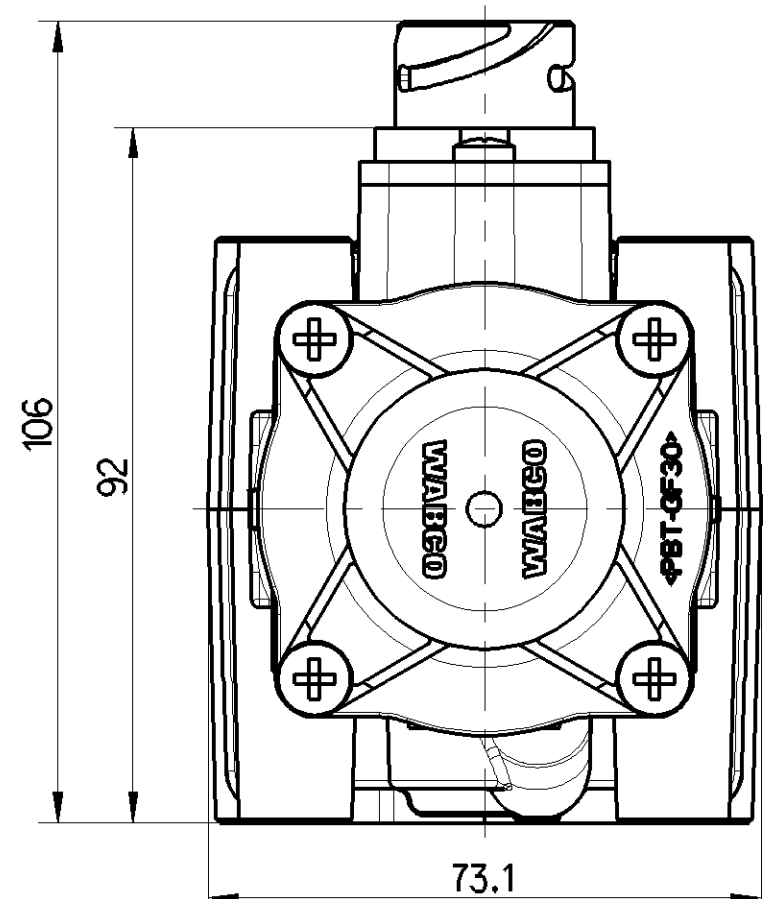
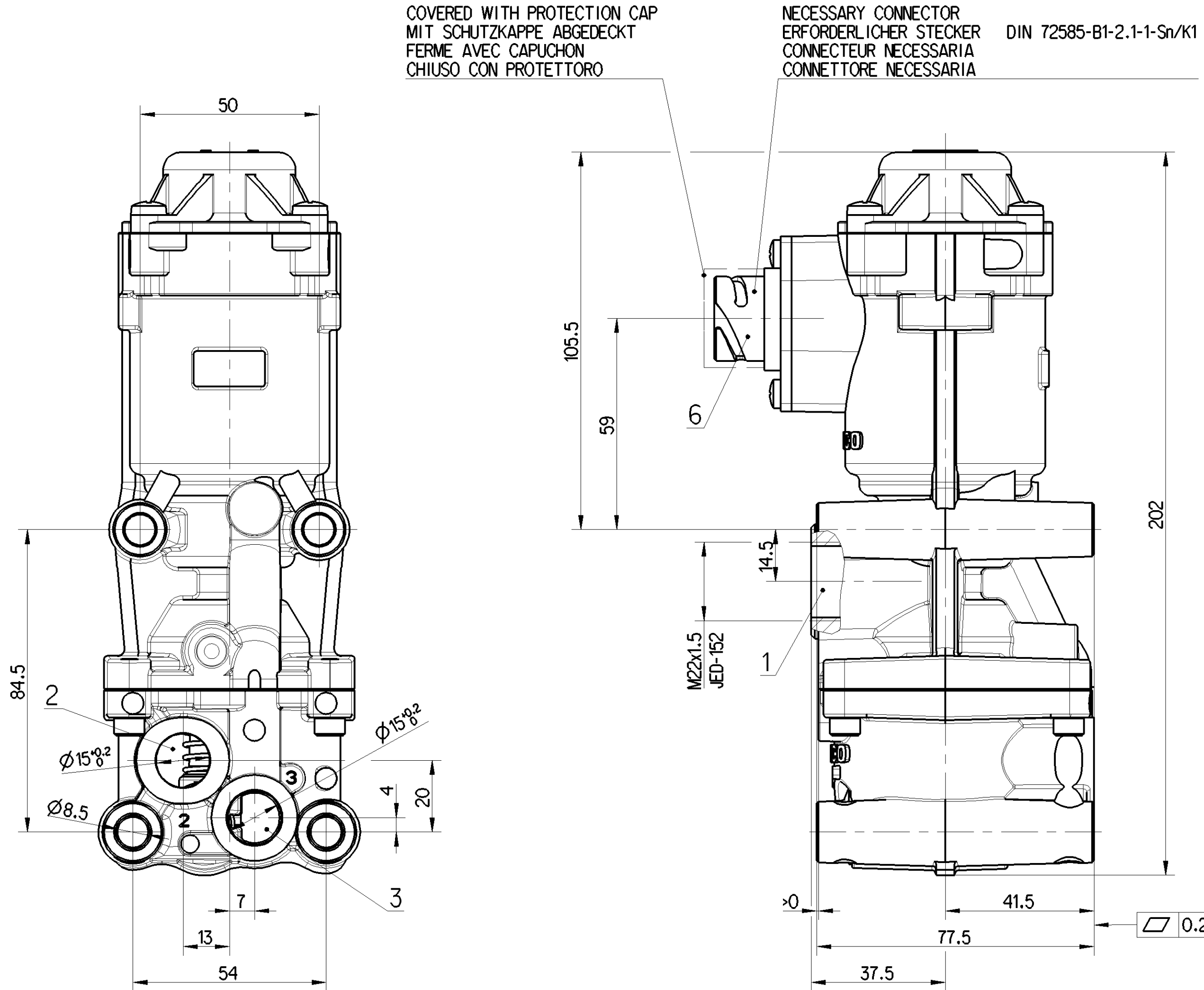
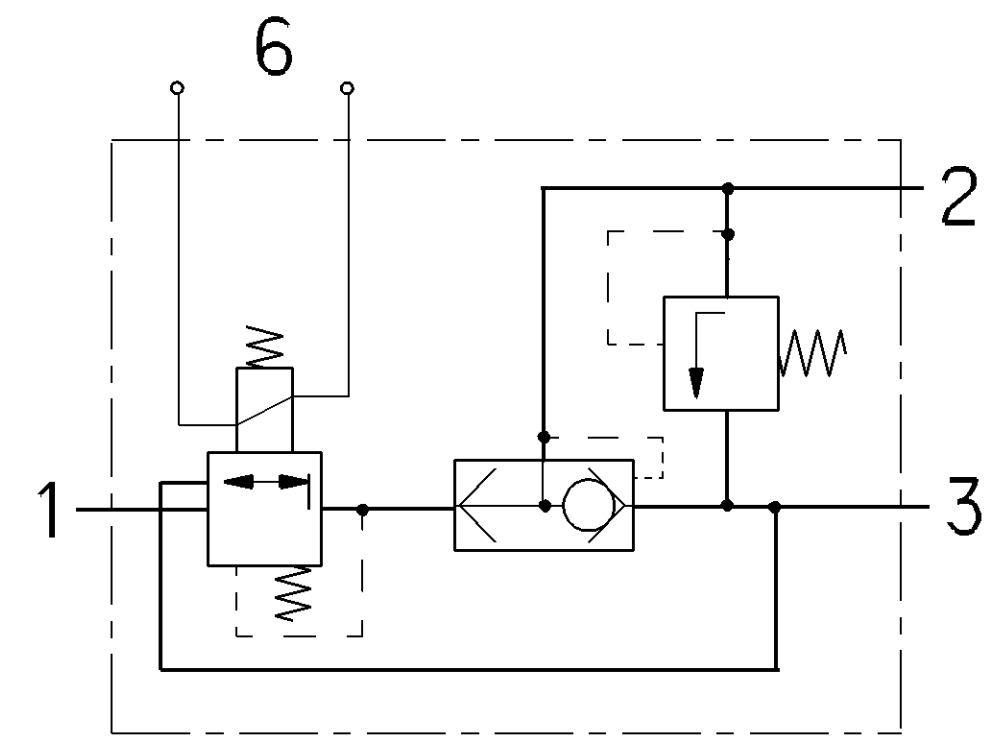


Non è permesso copiare o riprodurre questo documento, né utilizzare il contenuto a fini commerciali, senza permesso scritto dalla WABCO. Tutti i diritti sono riservati. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la WABCO est formellement interdite. Toute utilisation non autorisée sera considérée comme une violation des droits de propriété intellectuelle. All rights reserved. No part of this document may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without the prior written permission of WABCO. Copyright of this document and giving it to others and the use or communication of the content thereof, are forbidden without express written permission of WABCO. All rights reserved. In the event of the grant of patent or registration of a utility model or design, this document is the subject of copyright.



PORT ANSCHLUSS PORT ATTACCO	FUNCTION FUNKTION FUNCTION FUNZIONE
6.1	HIGH, HIGH, HIGH, ALTO
6.2	LOW, LOW, LOW, BASSO

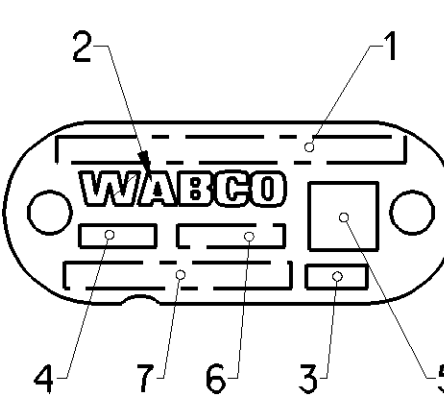


- 1 SUPPLY, ENERGIEZUFLUSS VOM VORRAT, ALIMENTATION, ALIMENTAZIONE
- 2 DELIVERY, ENERGIEABFLUSS IN DIE ARBEITSLEITUNG, UTILISATION, MANDATA
- 3 EXHAUST, ENTLUEFTUNGSANSCHLUSS, ECHAPPEMENT, SCARICO
- 6 ELECTRICAL CONTROL, ELEKTRISCHER STEUERANSCHLUSS, COMMANDE ELECTRIQUE, COMANDO ELETTRICO

IN THIS ZONE : FREE FROM PAINT
IN DIESEM BEREICH : FREI VON LACK
DANS CETTE ZONE : SANS PEINTURE
IN QUESTA ZONA : SENZA VERNICE

FAST NO. HB60002

No.	TEXT	TEXT HEIGHT	COLOUR
1	CUSTOMER NO KUNDEN-NR. NO CLIENT NO CLIENTE	1.7	Metallic
2	JED-369-WABCO-14mm	2.2	Black
3	PRI	>1.5	Metallic
4	DATE OF MANUFACTURE HERSTELLDATUM DATE OF FABRICATION DATA DI FABBRICAZIONE	>1.5	Metallic
5	DATA CODING	4	Metallic
6	OPTIONAL BELIEBIG A VOLONTE A SCELTA	>1.5	Metallic
7	WABCO IDENTIFICATION NUMBER WABCO IDENTIFIKATIONS-NUMMER WABCO NUMERO D'IDENTIFICATION WABCO NUMERO D'IDENTIFICAZIONE	1.7	Metallic



General Specifications: JED-334-1, Size ISO 14405 LP		Copyright WABCO®		Date of first issue: 2017-11-23	
Further Technical Data: 472 260 020 0		Date: 2018-08-23		Doc. Code: 005	
Doc. Code: 035		Sheet: 1		Language: ML	
General Tolerances JED-261		Checked: Kozłowski		Revision: 1	
Range of Nominal Dimensions (± mm)		Expert: Wysoki		Tech. Resp. 6430	
Class	1)	2)	3)	4)	5)
Fine	0.5	1.0	1.5	2.0	±3°
Medium	X 1.0	2.0	3.0	4.0	
Coarse	2.0	3.5	5.0	6.5	
Tapped Holes acc. JED-152		CAD System: CREO		Replacement for: -	
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		A 1		177179	

WABCO
PROPORTIONAL VALVE
PROPORTIONALVENTIL
VANNE PROPORTIONNELLE
VALVOLA PROPORZIONALE

THE VALVE CORRESPONDS TO THE REGULATIONS FOR ELECTROMAGNETIC DEVICES ACCORDING TO VDE 0580
GERAET ENTSPRICHT DEN BESTIMMUNGEN FUEER ELEKTROMAGNETISCHE GERAETE NACH VDE 0580
LA VALVE CORRESPOND AUX CONDITIONS POUR DES APPAREILS ELECTROMAGNETIQUES SUIVANT VDE 0580
LA VALVOLA CORRESPONDE ALLE CONDIZIONI PER APPARECCHI ELEKTROMAGNETICHI SECONDO VDE 0580

1.1	WORKING MEDIUM; ARBEITSMEDIUM: FLUIDE D'UTILISATION: FLUIDO DI ESERCIZIO:	AIR (WATER-, OIL AND ALCOHOL CONTAINING) LUFT (WASSER-, OEL UND ALKOHOLHALTIG) AIR (CHARGE D'EAU, D'HUILE ET D'ALCOOL) ARIA (ACQUOSO,OLEIFERO E ALCOOLOSO)	
1.2	WORKING ENVIRONMENT; UMGEBUNGSMEDIUM: FLUIDE AMBIANTE: FLUIDO AMBIENTE:	AIR (CONTAINING WATER, SALT, DUST AND OIL) LUFT (WASSER-, SALZ-, STAUB- UND OELHALTIG) AIR (CHARGE D'EAU, DE SEL, DE POUSSIERE ET D'HUILE) ARIA (CONTENENTE ACQUA, SALE, POLVERE ED OLIO)	
2.1	THERMAL RANGE OF APPLICATION UNDER NORMAL AMBIENT CONDITIONS; THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH UNTER NORMALEN UMGEBUNGSBEDINGUNGEN: PLAGE DE TEMPERATURE EN UTILISATION CONTINUE DE: CAMPO D'APPLICAZIONE TERMICA NELLE NORMALI CONDIZIONI AMBIENTALI:	FULL FUNCTION FOR VOLLE FUNKTION FUEER FONCTION COMPLETE POUR FUNZIONE COMPLETA PER	-15 °C...+110 °C
		LIMITED FUNCTION FOR EINGESCHRAENKTE FUNKTION FUEER FONCTION LIMITEE POUR FUNZIONE LIMITATA PER	-40 °C...-15 °C
2.2	SHORT THERMAL RESISTANCE TO HEAT (WHEN VENTING); KURZZEITIGE WAERMEBESTAENDIGKEIT (BEIM ENTLUEFTEN); RESISTANCE A LA CHALEUR A COURTE DUREE (A LA PURGE); RESISTENZA AL CALORE BREVE TEMPO SOLO (ALLO SCARICO):		MAX. 180 °C AT 10s / PAUSE 1min PAUSE PAUSA
3.1	WORKING PRESSURE (SUPPLY); BETRIEBSDRUCK (VORRAT); PRESSION D'UTILIZATION (ALIMENTATION); PRESSIONE DI ESERCIZIO (ALIMENTAZIONE);		p ₁ = 5...12 bar
3.2	MAX. PERMISSIBLE WORKING PRESSURE (WITHOUT FUNKTION) (SUPPLY); MAX. ZULAESSIGER BETRIEBSDRUCK (OHNE FUNKTION) (VORRAT); PRESSION D'UTILIZATION MAXI ADMISSIBLE (SANS FONCTION) (ALIMENTATION); PRESSIONE DI ESERCIZIO MAX. AMMISSIBILE (SENZA FUNZIONE) (ALIMENTAZIONE);		p ₁ = 16 bar
3.3	OUTPUT PRESSURE; AUSGANGSDRUCK; PRESSION DE SORTIE; PRESSIONE D'USCITA:		p ₂ = 4 bar / ED = 100%
4.1	MIN. FLOW PASSAGE /NOMINAL DIAMETER; MIN. DURCHFLUSSOEFFNUNG /NENNWEITE; MIN. ORIFICE CALIBRE /DIAMETRE NOMINAL; MIN. PASSAGGIO LIBERO /DIAMETRO NOMINALE:	PORT 1 - 2; ANSCHLUSS 1 - 2; ORIFICE 1 - 2; ORIFIZIO 1 - 2;	50 mm ² /NW 8
4.2		PORT 2 - 3; ANSCHLUSS 2 - 3; ORIFICE 2 - 3; ORIFIZIO 2 - 3;	153.9 mm ² /NW 14
5	VOLTAGE; SPANNUNG; VOLTAGE; VOLTAGGIO:		18 ... 32 V
6	TYPE OF CURRENT; STROMART; NATURE DU COURANT; NATURA DELLA CORRENTE:		DIRECT CURRENT GLEICHSTROM COURANT CONTINU CORRENTE CONTINUA
7	SERVICE CONDITION; BETRIEBSART; CONDITION DU SERVICE; CONDIZIONE DI SERVIZIO:		CONTINUOUS SERVICE DAUERBETRIEB SERVICE CONTINU SERVIZIO CONTINUO
8	NOMINAL CURRENT; NENNSTROM; COURANT NOMINAL; CORRENTE NOMINAL:	(ED = 100%)	I _N = 650 mA / ED=100%
9	DEGREE OF PROTECTION; SCHUTZART; DEGRE DE PROTECTION; GRADO DI PROTEZIONE:	COMPLETE DEVICE WITH MOUNTED COUPLING KOMPLETTES GERAET MIT MONTIERTER KUPPLUNG APPAREIL COMPLET AVEC L' ACCOUPLEMENT MONTE APPARECCHIO COMPLETO CON ACCOPPIAMENTO MONTATO	IP 67, IP 6K9 K
10	PROTECTION CLASS; SCHUTZKLASSE; CLASSE DE PROTECTION; CLASSE DI PROTEZIONE:		III

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

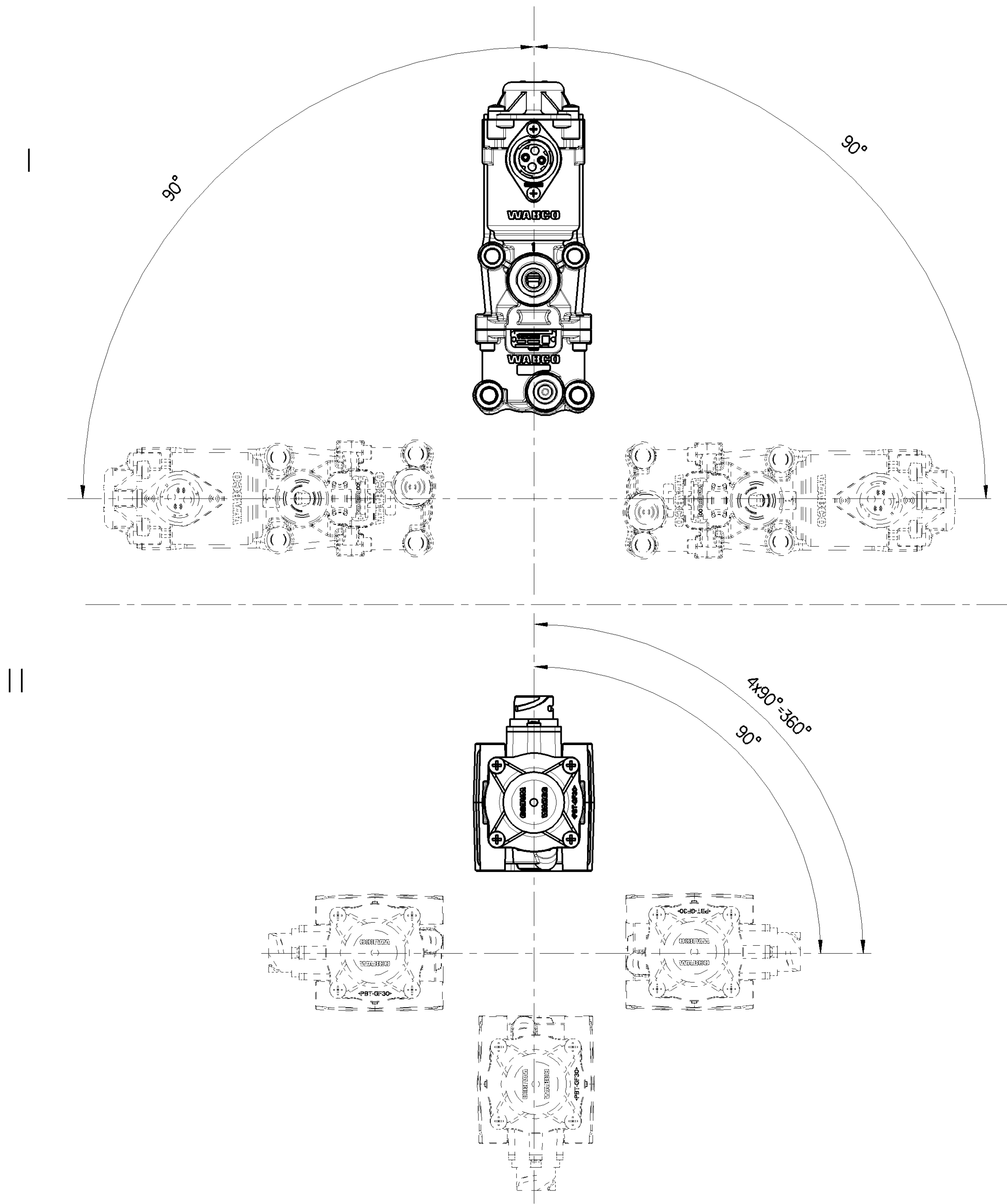
Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company without written permission.

Non e permesso consegnare o terzi o introdurre questi documenti, ne utilizzare il contenuto o i dati comunque noti o terzi.
Il presente documento e' riservato ai soli destinatari indicati e non puo' essere copiato, ristampato o distribuito senza permesso scritto dalla
E' vietata la ristampa o l'uso non autorizzato di questo documento.
This document is the property of the company and its content is confidential. It is not to be distributed outside the company

Non e permesso consegnare a terzi o riprodurre questo documento, ne utilizzare il contenuto o renderlo comunque noto a terzi.
Il copyright di questo documento e' riservato a WABCO e' vietata espressamente la ristampa o l'uso non autorizzato senza permesso scritto dalla WABCO.
Tous droits de reproduction, de diffusion ou d'usage non autorise sont reserves. Toute utilisation non autorise sans la permission de WABCO est formellement interdite.
Alle Rechte der Vervielfaeltigung, Verbreitung und sonstigen Benutzung dieses Dokuments sind vorbehalten. Nachdruck, Vervielfaeltigung oder Verbreitung ohne schriftliche Genehmigung der WABCO ist ausdrücklich untersagt.
Wszystkie prawa zastrzezone. Wszelkie kopiowanie, rozpowszechnianie lub inne wykorzystanie bez pisemnej zgody WABCO jest surowo zabronione.

11 ADMISSIBLE INSTALLATION POSITION :
ZULAESSIGE EINBAULAGE :
POSITION D'INSTALLATION ADMISE :
POSIZIONE DI MONTAGGIO AMMESSA :



General Specifications: JED-334-1, Size ISO 14405 LP
Further Technical Data: 472 260 020 0
Doc. Code: 035 Sheet: To:
General Tolerances JED-261
Range of Nominal Dimensions (± mm)
Class 1) ≤ 50 > 50 ≤ 180 > 180 ≤ 400 > 400
Fine X 0.5 1.0 1.5 2.0
Medium 1.0 2.0 3.0 4.0
Coarse 2.0 3.5 5.0 6.5
Tapped Holes acc. JED-152
1) Tolerance Class Applied Crossmarked

Copyright WABCO®
Date: 2018-08-23
Checked: Kozłowski
Expert: Wysoki
Mass: 2.1 kg
Size: A 1 CREO
Scale: 1:2
Material No.: 472 260 020 0
Date of first issue: 2017-11-23
Doc. Code: 005 Language: ML Sheet: 2/2
Revision: 1x Techn. Resp.: 6430
Replacement for: -

WABCO

PROPORTIONAL VALVE
PROPORTIONALVENTIL
VANNE PROPORTIONNELLE
VALVOLA PROPORZIONALE